

Antes de leer la trama de *Mujeres al borde de un ataque de nervios*

M.1

Un ataque de nervios. Con un/a compañero/a, hagan una lista de las cosas que provocarían un ataque de nervios por parte de las mujeres.

M.2

Amplie nuestro vocabulario. Empareja cada palabra con su definición.

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. _____ el contestador | a. sustitución de voces de una película |
| 2. _____ el piso | b. iniciar la combustión de algo |
| 3. _____ el somnífero | c. derramar lágrimas |
| 4. _____ la pareja | d. desear una cosa con mucha intensidad o por mucho tiempo |
| 5. _____ el doblaje | e. pasar a sentir amor por una persona |
| 6. _____ llorar | f. partir una cosa o separar de ella una parte con o sin violencia |
| 7. _____ quemar | g. aparato que graba llamadas telefónicas |
| 8. _____ engañar | h. dos personas que mantienen una relación sentimental |
| 9. _____ enamorarse | i. apartamento |
| 10. _____ soñar con | j. medicina que produce sueño |
| 11. _____ romper | k. actor que reemplaza la voz de otro actor en una película |
| 12. _____ doblar | l. el estado de sentir amor por una persona |
| 13. _____ estar enamorada | m. hacer creer a alguien lo que no es verdad |
| 14. _____ actor de doblaje | n. contestar el teléfono |
| 15. _____ coger el teléfono | o. que ha perdido la tranquilidad o la paciencia |
| 16. _____ desesperada | p. reemplazar la voz de un actor en una película por otra. |

M.3

Hablemos de Pepa. Complete el párrafo con palabras las apropiadas de la lista anterior.

actores de doblaje	desesperada	piso
coge el teléfono	engaña	quema
contestador	pareja	sueña

En el filme *Mujeres al borde de un ataque de nervios*, Pepa vive en un _____ muy moderno en Madrid. Pepa e Iván son _____ y eran una _____ pero han roto su relación sentimental. Pepa desea hablar con Iván pero él no _____ y por eso ella le deja mensajes en el _____. Pepa _____ con Iván y con otras mujeres a las que él _____ con bonitas palabras. Por eso Pepa está _____ y _____ la cama.

M.4

Así es. Complete las oraciones con palabras apropiadas de la siguiente lista de vocabulario. Recuerden que hay que conjugar los verbos.

estar embarazada	doblar	estar metido en un apuro	engañar
enamorarse	romper	marcar un número de teléfono	dejar recado
llorar	somnífero	fatal	hacer un papel

- Los actores y actrices _____ papeles variados y a veces _____ filmes extranjeros a su lengua.
- Una soltera joven que está _____ y tiene padres conservadores generalmente está metida en un _____, especialmente si su novio la _____.
- A veces un miembro de la pareja se _____ de otra persona y desea _____ la relación. El otro miembro sufre y _____ mucho.
- Favor de _____ este número; si nadie contesta, hay que dejar un _____.
- No pude dormir, así que tomé un _____. Ahora me siento _____.

M.5

¿Cómo son las mujeres? Con un/a compañero/a, contesten las siguientes preguntas.

- ¿Cree usted que las mujeres modernas se enamoran tan locamente como antes?
 ¿Por qué algunas mujeres modernas y profesionales quieren vivir sin pareja? ¿Es fácil?
 Si una mujer está embarazada, ¿debería decírselo siempre al padre del bebé?

La trama de la película

Pepa e Iván son una pareja sentimental y ambos se dedican al doblaje de películas. Cuando Iván rompe con ella, Pepa descubre que está embarazada, y lo busca para decírselo.

Iván, por su parte, estuvo casado anteriormente con Lucía, que al dar a luz se enloqueció y tuvo que ser internada en un psiquiátrico, donde es abandonada por Iván.

Una noche, Lucía oye la voz de Iván en el televisor, doblando a un actor de una película. En ese momento decide fingir que está curada para salir del psiquiátrico y volver a casa con Iván, descubriendo que este se ha separado de ella.

Carlos, el hijo de Lucía e Iván, se va de la casa de su madre y busca un piso con su novia, Marisa. En la búsqueda van a dar precisamente con el ático de Pepa, que ella ha puesto en alquiler en una agencia. En el piso Carlos deduce que Pepa es la amante de su padre, aunque no puede decirle a Pepa donde está porque no lo sabe. En realidad, tanto su madre como él pensaban que estaba con Pepa.

Marisa, aburrida, decide tomar un vaso de gazpacho del frigorífico de Pepa. Lo que no sabe es que ese gazpacho está dopado con somníferos, ya que en un momento de desesperación, Pepa quería dárselo a Iván para obligarle a quedarse.

Candela es una amiga de Pepa que tuvo recientemente una aventura amorosa con un árabe que resulta ser miembro de un comando terrorista chiíta que la mantiene retenida un tiempo en su propia casa mientras planean secuestrar un avión que sale hacia Estocolmo. Cuando los terroristas abandonan su casa, Candela se deshace de las pruebas y corre a casa de Pepa en busca de ayuda.

Pepa consigue entrevistarse con una conocida abogada feminista, Paulina Morales, que en lugar de aceptar el caso de Candela sospecha que es Pepa la que está involucrada con los terroristas. Allí, Pepa descubre en el despacho de la secretaria de la abogada un billete de avión para Estocolmo, aunque ella todavía no sabe que ese es el avión que pensaban secuestrar los terroristas.

En la búsqueda de Iván, Pepa coincide con Lucía en un par de ocasiones, lo que hace que finalmente esta se presente en la casa de Pepa para exigirle que deje a su marido en paz.

Desde la propia casa de Pepa, Carlos había llamado a la policía avisando de lo del secuestro aéreo, de modo que se presentan dos policías haciendo preguntas. Fingiendo no saber de qué están hablando, Pepa les ofrece gazpacho a todos, quedando únicamente en pie Lucía y ella misma.

Lucía le tira el gazpacho a la cara de Pepa y sale en dirección al aeropuerto para acabar con Iván, del que ya sabe que se va en avión con Paulina Morales.

Tras una divertida persecución por las calles de Madrid, Pepa llega al aeropuerto justo a tiempo para evitar que Lucía dispare a Iván.

Una vez rescatado, Pepa por fin puede hablar con Iván, aunque tras todos los eventos del día decide que lo único que quería decirle ya no importa. Se vuelve a su casa y continúa con su vida sin Iván.

M.6

¿Quién es quién? Lea las descripciones y los nombres de los personajes. Empareje cada personaje con su descripción.

- | | |
|---|-------------------|
| _____ actriz de doblaje y anuncios de televisión, examante de Iván | a. Paulina |
| _____ actor de doblaje y <i>don Juan</i> contemporáneo. | b. Carlos |
| _____ modelo, examante de un terrorista chiíta | c. Lucía |
| _____ persona con problemas mentales, ex-esposa de Iván y madre de Carlos | d. Marisa |
| _____ hijo de Iván en busca de piso con su novia | e. el taxista |
| _____ muchacha que quiere casarse con Carlos | f. la portera |
| _____ abogada de la ex-esposa de Iván | g. Candela |
| _____ persona muy religiosa que siempre dice la verdad | h. los policías |
| _____ persona muy amable que siempre ayuda a Pepa | i. Iván |
| _____ persona poco amable que trabaja en los estudios EXA | j. Pepa |
| _____ personas algo estúpidas que investigan una llamada | k. la telefonista |

Enfoque fonético

M.7

El dialecto andaluz

In the region of Andalucía found in southern Spain, the letter (s) is often omitted at the end of a word. For instance, **los** or **las** will be pronounced **lo'** or **la'** (with a sound like an aspirated **h** instead of the **s**). The letter **d** disappears between vowels so that **lo sabe todo** becomes **lo sabe to'o** and **estoy perdida** becomes **estoy perdí'a**. Similarly, **me he quedado colgadita** becomes **me he quadao colga'íta**. Notice that Candela, who is from Málaga, a city in Andalucía, speaks this way.

Práctica: Aprenda a decir las siguientes frases según el dialecto andaluz.

- | | | | |
|--------------|--------------|---------------|--------------------------|
| dejar recado | enamorado | engañado | estoy metido en un apuro |
| los de abajo | las actrices | me han robado | al lado |